



## Amici del Riccio

Bollettino trimestrale No. 8

*in Folia*

21 dicembre 2010



*un Natale con il cuore in mano ...*

(la foto rappresenta i nostri ricci peluche, che si possono comperare per sostenere l'associazione, agghindati con un cappellino rosso in mezzo ad una decorazione natalizia con rami d'abete e bocce di natale

*Cari soci e sostenitori degli Amici del Riccio,*

*L'anno dell'associazione si è concluso con il 30 di giugno, siamo ora già a metà anno sociale 2010/2011.*

*Ulteriori passi si sono compiuti al fine di ottimizzare sempre di più il salvataggio, la cura e il rilascio in libertà dei nostri beniamini come, per esempio l'attivazione del servizio "riccio express" di cui potrete leggere in "informazioni e notizie" di questo bollettino. Molto altro vorremmo realizzare ma il tempo libero a disposizione è sempre più scarso dato che sempre più ricci vengono affidati alle nostre cure; speriamo, in futuro, di poter usufruire dell'aiuto di qualche volenteroso in più per poter realizzare qualche ulteriore progetto.*

*Nel frattempo restiamo in attesa dei rinnovi che vi abbiamo inviato in settembre e che ancora non ci sono pervenuti poiché grazie alle vostre donazioni possiamo far fronte a molte spese come l'acquisto di medicinali, di cibo, di preparati speciali per piccoli orfani e ricoveri consoni alla loro natura selvaggia.*

*Sicuri che vorrete continuare a sostenerci vi auguriamo*

**buone feste**

*Ed ora  
buona lettura ...*

*La redazione*

**Veterinario:**

Dr. Aaron Balli  
Via Buonamano 10  
6612 Ascona  
Tel. 091/791 30 30  
Fax 091/791 50 60

[aaron.balli@bluewin.ch](mailto:aaron.balli@bluewin.ch)

**Grafico del logo e  
del volantino:**

Antonio Fasola  
Via Cantonale  
6814 Lamone  
Tel. 079/ 337 04 40

[clichescolor@swissonline.ch](mailto:clichescolor@swissonline.ch)

**Lavoretti e imbustare:**

Unitas  
Lavori eseguiti a mano da  
persone cieche ed ipovedenti  
presso l'atelier "Tantemani"  
Tel 091/ 970 17 71

**L'AdR è socia e/o  
collaboratrice:**

della

**pro Igel**

Kirchgasse 16  
CH-8332 Russikon  
[www.pro-igel.ch](http://www.pro-igel.ch)  
[info@pro-igel.ch](mailto:info@pro-igel.ch)

della

**SPAB**

Società Protezione  
degli Animali  
Via Vallone 22  
CH-6500 Bellinzona  
[www.spab.ch](http://www.spab.ch)  
[info@spab.ch](mailto:info@spab.ch)

della

**SPALV**

Società Protezione Animali  
Locarno e Valle Maggia  
via Stradonino 2  
CH-6596 Gordola  
[www.spalv.ch](http://www.spalv.ch)  
[spalv@spalv.ch](mailto:spalv@spalv.ch)

della

**Stazione cura scoiattoli**

Eva Karrer  
Wagenbreche  
8180 Bülach  
[evakarrer@gmx.ch](mailto:evakarrer@gmx.ch)



(foto di un piccolo di riccio che mangia la carne per gatti nel ricovero)

**Il Riccio**

*in gennaio – febbraio - marzo*

Il nostro **Erinaceus europaeus** (il riccio indigeno) allo stato libero e con il suo bel peso oltre i 700/800g si è preparato il suo nido presso i giardini compiacenti (*vedi "charta dei giardini" pervenutavi tramite il nostro servizio newsletter*) e se n'è andato a dormire. Tra questi anche quelle mamme che hanno avuto l'ultima cucciolata in autunno convinte che la loro prole fosse pronta per cavarsela da sola. Questi cuccioli invece si sono ritrovati con ancora il bisogno di mangiare molto ma senza la possibilità di farlo visto che anche i vermi e i lumaconi non ci sono più. Il freddo intanto incalza e loro, alla disperata ricerca di cibo, non hanno preparato un buon rifugio invernale.

Sempre è stato così! E nel ciclo della selezione naturale questo avrebbe un senso: fare in modo che non ci siano mai "troppi" animali di una specie. Ma la moria eccessiva, non certo naturale, del riccio durante la bella stagione spinge il buon senso a cercare di salvare anche questi cuccioli al fine di salvaguardare dall'estinzione questo animale.

E mai come quest'anno il Centro di Cura (CCRM) ha accolto così tanti piccoli grazie anche all'appoggio del nostro nuovo PCCR (*Piccolo Centro di Cura*).

Nonostante lo sfinimento per la mole di lavoro ne siamo felici: questo vuol dire che sempre più persone ci conoscono e possono essere salvati più ricci.

La tempestività del soccorso, per questi piccoli animali, è però di vitale importanza per cui vi chiediamo di voler dare **il numero del nostro soccorso** a chiunque vi chieda cosa fare perché ha trovato un riccio:

il numero di telefono

**091 753 29 22**

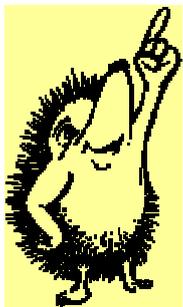
- è attivo 24h su 24h per tutti i casi urgenti
- è in grado di valutare, ponendovi domande specifiche, la gravità o meno della situazione
- sa consigliarvi sul cosa fare fino all'arrivo dei soccorsi
- sa chi può inviarvi a prendere il riccio nel caso vi fosse impossibile portarlo voi stessi in un Centro di Cura

Intanto tutti i cuccioli che avete segnalato quest'autunno (e ancora ne stanno arrivando), dopo essere stati curati nei nostri Centri di Cura, stanno adesso svernando presso i Parchi Ricci dei nostri soci attivi (*tutti volontari*) accuditi e nutriti con devozione fino al momento in cui saranno pronti per il loro primo letargo.

a tutti voi invece non auguriamo certo buon letargo ma ...

... un buon inverno

*L'amico del  
cavaliere pungente*



## L'angolo dei piccoli soci

Come promesso ai ragazzi della colonia "lingue e sport Kids" di Novaggio pubblichiamo la crescita del loro ricetto ...



(nella prima foto si vede la sagoma di un riccio fatto dai bambini delle scuole elementari sul cui dorso hanno seminato dei semi di erba e ricoperto con una calza di naylon. Poi lo hanno decorato e lo hanno appoggiato in un sottovaso per fiori anche questo colorato.)

*guardate che aculei !!!*

*cari ragazzi,  
il ricetto che avete  
regalato alla  
signora che vi ha presentato  
la lezione sul riccio  
è molto cresciuto*

....



(nella seconda foto l'erba è cresciuta perché il riccio è stato bagnato tutti i giorni e sembra avere proprio degli aculei)

*dall'AdR!  
un abbraccio*

Cari ragazzi, inviateci disegni che abbiano qualche relazione con i nostri amici ricci realizzati da voi. Oppure vostre impressioni, esperienze, poesie o anche solo dei pensiero. Saranno pubblicati in questa pagina e premiati con un piccolo regalo.

Durante lo svolgimento dell'assemblea generale verrà inoltre estratto a sorte il nome di uno di voi che ha spedito qualcosa durante l'anno e riceverà un bellissimo regalo.

L'indirizzo e-mail e l'indirizzo postale della redazione: in ultima pagina.

... ovvero la storia di Gheisha

Gheisha è stata chiamata la ricetta che ancora oggi si muove a piccoli passettini come un tempo quelle povere ragazze a cui da piccole fasciavano i piedi affinché non gli crescessero!

Il problema per lei è stato il ritardo con cui si sono potute apportare le prime cure. Gheisha (con i suoi quattro fratellini) è arrivata al Centro di Cura a Maggia (CCRM) dopo settimane che era stata tenuta in una piccola scatola ... perché tanto carini da guardare!!!?

Nel frattempo però i ricci, non avendo potuto bere il latte della mamma, avevano una terribile carenza di vitamine e, per il fatto di essere stati costretti in una scatola senza movimento, erano completamente immobili: paralizzati!

Non senza sgomento al CCRM si sono messi all'opera per cercare di recuperare quell'enorme lasso di tempo e di salvare comunque la cucciolata.

Così, grazie all'apporto di vitamine dopo un po' i ricetti hanno potuto incominciare a fare qualche passettino verso la ciotola dove invece bisognava prima accompagnarli affinché si nutrissero. E così, pian piano, i cuccioli si sono ripresi tanto che quattro di loro sono potuti ritornare in libertà già dopo il primo letargo. Non così però per Gheisha che con quei piccoli passettini sarebbe stata preda del primo pericolo incontrato sulla sua via; per lei la sua libertà è stata necessariamente "limitata" ad un nostro Grande Parco Ricci. Gheisha quest'anno è diventata mamma di quattro piccoli splendidi ricetti che, loro sì, sono già liberi in natura.

... ovvero la storia di Magliasino

Siamo già alla metà di ottobre quando, ad una signora di Magliaso, nel suo giardino, viene segnalato dal suo cane un piccolo riccio. La signora si allerta subito poiché questo riccio sembra proprio un po' troppo piccolo per andarsene in giro senza mamma. Lo pone così in una scatola di cartone e si mette alla ricerca di un eventuale nido con altri ricetti ed una mamma ma non trovandola e volendo comunque fare qualcosa pensa di entrare in internet per vedere se riesce a trovare qualche informazione sul da farsi. Come potete ben immaginare trova il nostro sito e qui scopre che, in questa stagione, il peso è determinante per la sua sopravvivenza e, pesato il riccio e constatato che non arriva ai 300g, senza por tempo in mezzo, telefona al CCR di Maggia i cui gestori le segnalano subito il socio attivo (che può valutare lo stato del riccio) più vicino a cui può rivolgersi.

Visto che Magliasino tutto sommato sta abbastanza bene ed è in grado di mangiare da solo, viene posto subito in un RR (Ricovero Ricci) e l'indomani visitato da un nostro socio specialista nelle cure.

La tempestività del soccorso ha permesso a Magliasino di superare molto bene il periodo di convalescenza nel ricovero e presto, raggiunto il peso di 700g, ha potuto traslocare in un PR (Parco Ricci) dove ha potuto continuare ad ingrassare ancora un bel po' ma anche incominciare a prepararsi un nido per l'inverno imminente.

All'inizio di dicembre Magliasino ha deciso di andare in letargo e in primavera, dopo aver recuperato il suo peso, sarà riportato in libertà là dove è nato seguendo la trafila necessaria per la liberazione che gli Amici del Riccio conoscono bene. Buon inverno Magliasino!



## SPUNTI ... DI SAGGEZZA

“Riflettere sull’etica dell’amore per tutte le creature in tutti i suoi dettagli: questo è il difficile compito assegnato al tempo in cui viviamo.”

*Albert Schweitzer*

(insignito del premio Nobel per la pace nel 1952)

# Gruppo del centro diurno di Casa Andreina

Unitas – Associazione ciechi e ipovedenti della Svizzera italiana



[www.unitas.ch](http://www.unitas.ch)

(intervista di Patrizia Dongiovanni Lauper)



Volontari a disposizione per imbustare il bollettino informativo *in Folio* dell'associazione Amici del Riccio:

i signori:

**Camilla**

**Giancarla**

**Michelangelo**

**Luigi**

**Gianni**

**Lucia**

**Bruno**

**Elena**

(nelle foto voi tutti al lavoro mentre imbustate il bollettino di settembre)

*Al centro diurno di Casa Andreina ogni tre mesi si riunisce un gruppo di volontari per piegare e imbustare il nostro bollettino informativo. All'ultimo ritrovo (per il bollettino di settembre) sono andata a vederli all'opera. Tutto era ben organizzato grazie all'aiuto di Mirta e Silvia che posizionavano i pacchetti di fogli nella giusta sequenza. Mi sono divertita un mondo perché il clima era gioviale e le battute si sprecavano mentre il lavoro procedeva spedito.*

*Giancarla, tu, oltre ad aiutare ad impaginare il nostro bollettino, sei anche una nostra socia sostenitrice ed abbiamo avuto il piacere di averti tra noi all'Assemblea Generale. Vuoi raccontarci com'è nata la tua passione per la causa del riccio?*

**La mia passione per il riccio è nata parlando con Silvia; mi sono immaginata come dei batuffoli di ovatta con delle piccole punte che pungono. In quel momento, ho avuto tenerezza.**



*Quelli di voi che ricevono il nostro bollettino informativo potrebbero spiegare, per favore, se lo trovate interessante e cosa vi piace di più?*

**Sì, ci piace molto. A me piacciono molto le storie. Peccato però che non possiamo vedere le fotografie che pubblicate, specialmente quelle dei ricci.**

*Durante il lavoro abbiamo anche parlato di ricci naturalmente e tutti hanno voluto ascoltare, in anteprima, ... "storia amara e dolce storia".*

*La commozione che ne è seguita è stata toccante!*



*Ai nostri soci ciechi che ricevono il bollettino dispiace molto non poter vedere le fotografie che vi appaiono ... esclusivamente per loro, d'ora innanzi, ogni foto verrà commentata. Promesso! Anche se, come ci ha dimostrato Giancarla, gli occhi del cuore sanno vedere al di là di quelli fisici!*

*Un grazie di cuore a tutti voi per l'aiuto che ci date.*

*In questa pagina vorremmo rispondere ad alcune delle vostre domande più frequenti, domande che riguardano i nostri amici ricci ma anche domande concernenti l'associazione.*

In questo numero:

eccovi le risposte alle domande più frequenti che riguardano  
(1) il bollettino "in Folio"

### *Perché offrire un bollettino informativo che comporta dei costi?*

Per essere coerenti con gli scopi del nostro Statuto che prevede all'**Art.4 Scopo**: *La protezione, la cura e la promozione del riccio indigeno e dei suoi spazi vitali in modo particolare in Ticino. Art.5 Come lo si vuole raggiungere ... pto c)* sensibilizzando il pubblico sui problemi del riccio e stimolando misure di protezione dello stesso. Tramite questo bollettino speriamo di far conoscere sempre di più le abitudini e i bisogni di questo piccolo e prezioso animaletto indigeno anche presso quelle persone che li amano e che vogliono fare la cosa giusta per i ricci che abitano il loro giardino.

### *Sì, ma perché un bollettino cartaceo?*

Perché pensiamo che il cartaceo, a differenza della forma elettronica (che è una via di comunicazione veloce e immediata, ideale per esempio per le informazioni che sì, forse potrebbero interessare), possa circolare meglio, una volta giunto nelle case, a disposizione, per essere guardato, letto e riguardato, anche e soprattutto dei piccoli soci il cui interesse ci sta molto a cuore poiché l'impegno che ci siamo presi verso gli animali, e la natura in generale, è per noi, soprattutto, un impegno morale verso le nostre generazioni future.

Fra noi soci attivi in seno alla struttura *Ricci in Difficoltà* vige un motto: **Amici del Riccio ... e non solo!**

### *Perché non mettere una polizza di versamento in ogni bollettino informativo per incrementare le entrate?*

Noi vorremmo offrire ai nostri soci e donatori, che generosamente ci sostengono durante l'anno, informazioni utili sul riccio, informazioni riguardanti le attività svolte dall'associazione, vorremmo poter porgere dei ringraziamenti quando è il caso e poter formulare degli appelli quando necessitano e dare una continuità al farvi sentire che ci siamo e che continuiamo, tutto l'anno, ad occuparci del nostro beniamino: in breve vogliamo tenervi informati su cosa facciamo con le vostre offerte! E non vogliamo assillarvi ogni volta con richieste di pagamento!

Comunque ad ogni bollettino informativo trovate allegato l' "**inserto all'in Folio**" che serve proprio allo scopo di poter, in ogni momento, iscrivere un nuovo socio, effettuare una donazione (sempre molto gradita) o regalare un'iscrizione che sostenga la nostra associazione (*il destinatario del vostro regalo riceve subito una copia dell'ultimo bollettino e una breve lettera con cui gli si fa presente da chi arriva il regalo*).

Il fatto di attendere fattura è solo un aiuto per il nostro cassiere!

avete domande da porci che riguardano le attività dell'AdR; la struttura *Ricci in Difficoltà* o, come potrete vedere nel prossimo numero, sui ricci curati dall'associazione? Inviateci allora le vostre domande all'indirizzo di posta elettronica [infolio@ricci-in-difficolta.ch](mailto:infolio@ricci-in-difficolta.ch) o per corriere all'indirizzo della redazione (in ultima pagina).

## Assemblea Generale Ordinaria

il 25 settembre si è tenuta l'assemblea generale ordinaria dell'associazione Amici del Riccio. All'unanimità è stato approvato il rapporto del presidente e in seguito il conto economico e il bilancio, presentati dal cassiere, che chiude l'esercizio dell'anno sociale al 30 giugno 2010 con un utile di Fr. 1'697.26  
Il comitato ha presentato il nuovo Regolamento di organizzazione della struttura d'informazione e cura Ricci in Difficoltà conforme alle nuove leggi e regolamenti attualmente in uso che ci è valso il rinnovo del permesso cantonale a detenere ricci. Il comitato ha poi informato i presenti che inoltrerà una domanda ufficiale di riconoscimento come protezione degli animali da parte del cantone chiarendo come, a differenza delle già esistenti protezioni animali, la nostra associazione si limiterà esclusivamente alla cura di piccoli animali selvatici in particolare del riccio indigeno senza gestione di rifugi e pensioni.



foto di Raffreddina giunta al nostro PCCR di Ponte Capriasca l'11 luglio con un peso di 60g



Ringraziamo di cuore tutti quelli che hanno voluto onorare la memoria di  
**Ely Maria Perini**  
mamma di Elsa (nostro membro di comitato e gestore del CCRM)  
con una donazione all'associazione

## Sagra dell'Alambicco e Mercato della Castagna

il 9 ottobre alla Sagra dell'Alambicco ad Astano era presente anche la nostra associazione con una bancarella gestita grazie alla disponibilità della famiglia Hess (nostri soci attivi) che hanno voluto ulteriormente aiutare l'associazione portandola a conoscenza dei visitatori. Grazie di cuore.

Ringraziamo anche Elena (nostra socia attiva) e la sua mamma Marie-José Brown per aver voluto portare i nostri gadget al Mercato della Castagna ad Ascona il 2 e il 9 ottobre.

## date dei prossimi mercatini

**8 dicembre**

*Mercatino di Natale*  
dalle 10:00 alle 18:00  
presso la sala Aragonite di Manno

**dal 18 al 24 dicembre**

*Mercato di Natale*  
a Lugano

## attivato il servizio ...



# „riccio express“

Finalmente uno dei grandi sogni dell'associazione si è avverato: si è attivato il servizio "riccio express"! Questo servizio vuol essere un ulteriore aiuto ai nostri beniamini in modo che il loro salvataggio e trasporto sia sempre più celere e tempestivo e un aiuto ai nostri "infermieri" affinché possano svolgere il loro lavoro primario di cura invece di correre su e giù per il cantone! Vogliamo ringraziare le nostre socie sostenitrici: Claudia che si è messa a disposizione per il distretto di Mendrisio; Cristina in quello di Lugano e Cinzia per il distretto Valle Maggia.

Tre persone però, che possono aiutare solo durante il tempo libero, non coprono certo il fabbisogno delle richieste soprattutto nei periodi "caldi": fantastico sarebbe poter coprire anche gli altri 5 distretti del Ticino e usufruire di 4 o 5 nominativi per distretto!!!

**Avreste voglia di mettervi a disposizione per questo servizio?**

Fatecelo sapere, per favore.

## Nuovo in catalogo



**portachiavi  
peluche**

(foto del portachiavi e del magnete di peluche: quel  
che non si vede è che sono morbidi morbidi)

**(lunghezza ca. 8 cm)**

**Fr. 9.00 / Euro 6.00**



**magnete  
peluche**

## Agenda:

**29 gennaio 2011: solo per soci attivi**

### ISTRUZIONE

nuovo *Regolamento di organizzazione della struttura  
d'informazione e cura Ricci in Difficoltà*

presso il centro istruzione cantonale  
Protezione Civile  
di Rivera

per tutte le date esatte potrete consultare il sito [www.ricci-in-difficolta.ch](http://www.ricci-in-difficolta.ch) (poi attualità, poi agenda) che sarà aggiornato in prossimità delle scadenze o telefonare allo 079/ 873 49 50 (orari d'ufficio).

## Appello ...a tutti voi

Cari soci e amici del riccio,  
come già ben sapete il comitato è composto da volontari che mettono a disposizione il loro tempo e le loro energie allo scopo di migliorare sempre più il benessere dei nostri amici ricci ed in oltre sono tutti anche soci attivi in seno alla struttura *Ricci in difficoltà*; molte sono le idee che vorremmo realizzare ma il tempo, infingardo!, non ce lo permette ... abbiamo bisogno di aiuto.

Quello che vi chiediamo è se c'è tra di voi qualcuno che vorrebbe mettere a disposizione qualche ora ogni tanto per darci una mano nei lavori "burocratici" (ben vengano i giovani soci!).

Le mansioni a cui pensiamo sono, per esempio:

- **responsabile organizzazione gite** (mansione che vi vedrà impegnati solamente una volta l'anno; ideale per chi ama organizzare)
- **autisti per la gita annuale** (abbiamo bisogno di 3 autisti con regolare patente che si impegnino a guidare i furgoncini della gita; ricordiamo che gli autisti non devono pagare l'escursione).

Se volete aiutarci fatecelo sapere scrivendoci a [info@ricci-in-difficolta.ch](mailto:info@ricci-in-difficolta.ch) o telefonando al no. 091/945 01 62

**Grazie**

#### Editore

Amici del Riccio -AdR  
Casella Postale 82  
CH-6673 Maggia  
Tel. +41 (91) 753 29 22

[www.ricci-in-difficolta.ch](http://www.ricci-in-difficolta.ch)  
[info@ricci-in-difficolta.ch](mailto:info@ricci-in-difficolta.ch)

#### Redattrice

Patrizia Dongiovanni Lauper

#### Indirizzo redazione

Bollettino AdR  
*in Folio*  
c/o P. Dongiovanni Lauper  
via degli Ontani 6  
CH-6807 Taverner

[info@ricci-in-difficolta.ch](mailto:info@ricci-in-difficolta.ch)

#### Hanno collaborato

*in questo bollettino:*

#### Fotografie

in copertina:  
Patrizia Dongiovanni Lauper  
in 7° pagina:  
famiglia Casati

angolo dei piccoli soci:  
responsabile dell'istruzione  
scuole e asili dell'AdR

#### Storia in 4° pagina:

CCRM  
e  
socio attiva dell'AdR  
conosciuta alla redazione

#### Abbonamento annuale

Soci AdR	Gratis
Donatori	Gratis
Svizzera	Fr. 15.—
Estero	Euro 15.—